

1. Tlačítka

- [A] – START / STOP
 [B] – RESET / LAP, SPLIT (RESET / KOLO, MEZIČAS)
 [C] – RECALL (PAMĚŤ)
 [D] – MODE (REŽÍM)

**2. Zapnutí**

Pro zapnutí stopky podržte tlačítko [D] po dobu 2 sekund.

3. Přepínání mezi režimy

Mačkejte [D] pro přepínání v následujícím pořadí:

čas/kalendář → alarm → chronograf → odpočítávání → tempo → čas/kalendář

4. Čas / kalendář

Když jste v režimu čas / kalendář, podržte na 2 sekundy tlačítko [C] pro vstup do nastavení času/kalendáře. Až začne blikat hodnota roku, mačkejte tlačítko [A] pro úpravu hodnot v následujícím pořadí: rok → měsíc → den → 12/24-hod. formát času → minuty → sekundy. Zmáčkněte [B] pro potvrzení nastavení. Zmáčkněte [C] pro ukončení nastavování.

5. Nastavení alarmu / jednotky teploty

Když jste v režimu čas / kalendář, zmáčkněte [D] pro zobrazení režimu alarmu. Poté podržte na 2 sekundy tlačítko [C] pro vstup do nastavení alarmu. Až začne blikat hodnota hodiny, mačkejte tlačítko [A] pro úpravu hodnoty. Zmáčkněte [B] pro potvrzení nastavení. Zmáčkněte [C] pro ukončení nastavování alarmu. Když jste v režimu alarmu, zmáčkněte tlačítko [A] pro zapnutí/vypnutí alarmu. "On" znamená, že je alarm zapnutý, "-" znamená, že žádný alarm není nastavený. Alarm zvoní po dobu 15 sekund. Alarm vypnete zmáčknutím jakéhokoli tlačítka.

Když nastavujete alarm, bude na druhém řádku zobrazena okolní teplota. Pro změnu mezi °C a °F mačkejte [B].

6. Mód chronografu (stopky)

Po spuštění chronografu mačkejte [A] pro jeho zapnutí nebo vypnutí.

- Mačkejte [B] když stopky běží pro uložení časů každého kola.
- Pokud jsou stopky přerušené, zmáčkněte [B] pro jejich restartování a uložení předchozí paměti jako skupiny dat.
- Pokud se stopky resetují (zobrazí se samé nuly), ukáže se na displeji, kolik zbývá volné paměti. Na displeji se zobrazí "MEM" (Memory).

Vyvolání uložených dat

Sekvence naměřených dat získaná od začátku do konce závodu je zaznamenána jako skupina dat s názvem „BLK“. Do paměti lze uložit až 60 bloků dat bez vymazání předchozích dat. Stisknutím [C] vstoupíte do režimu vyvolání. Poté stisknutím [C] vyvolejte jakákoli data „paměťové skupiny“ (např. BLK-001→BLK-002→BLK-003). Pro vybraní skupiny dat, kterou chcete zobrazit, stiskněte [A] nebo [B]. Stisknutím [C] se vrátíte na číslo skupiny „BLK“, opakováním výše uvedené operace vyvoláte další skupinu dat.

Vymazání uložených dat

Pro vymazání uložených dat zmáčkněte [D] a pak [B].

7. Odpočítávání*Nastavení doby odpočítávání*

Zmáčkněte [D] pro spuštění režimu odpočítávání. Poté podržte po dobu 2 sekund [C] pro vstup do nastavení doby odpočítávání. Vrchní řádek: Plánovaný čas odpočítávání. Prostřední řádek: Aktuální čas odpočítávání. Spodní řádek: Počet odpočítávání.

Jakmile začne blikat hodnota hodiny odpočítávání, mačkejte [B] pro přepnutí mezi hodinami – minutami – sekundami. Když čísla blikají mačkejte [A] pro zvyšování hodnoty. Zmáčkněte [C] pro ukončení nastavování. Na konci nastavování by hodnoty na vrchním a prostředním řádku měly být stejné. Pokud má plánovaný čas odpočítávání hodnotu "0", odpočítávání začne na "9:59:59".

Odpočítávání

Zmáčkněte [A] pro zapnutí nebo vypnutí odpočítávání. Spodní řádek (počet odpočítávání) přidá po každém ukončeném odpočítávání 1 a zapípá. Poté se odpočítávání spustí znovu. Zmáčkněte [B] pro resetování počítadla.

8. Režim tempa

Nastavení tempa

V režimu času zmáčkněte [D] pro vstup do režimu tempa. Jakmile začne tempo blikat, zmáčkněte [B] pro vybrání tempa v následujícím pořadí:

10>>>20>>>30>>>40>>>60>>>80>>>120>>>160>>>240>>>320.

Používání režimu tempa

Po vybrání vhodného tempa (frekvence), zmáčkněte [A]. Když je režim tempa spuštěný, zobrazí se indikátor „Dí“ za minutu. Číslo frekvence je „1“ podle zvolené frekvence, maximální číslo frekvence je 9999. Režim tempa bude ukončen a resetován a všechna čísla frekvencí budou vymazána, až číslo frekvence dosáhne 9999. Zmáčkněte [A] pro pauzu. Během pauzy režimu tempa zmáčkněte [B] pro ukončení a smazání čísla frekvence. Potom zmáčkněte [B] pro resetování frekvence.

Co to je opakování/frekvence?

Opakování/frekvence činnosti za minutu se automaticky vypočítá měřením času potřebného k provedení tří opakování. Měřitelný počet opakování za minutu je mezi 10 a 180. Například, F-10 znamená, že stopky pípnu za 60 sekund 10krát. Pípnou tedy každých 6 sekund. F-80 znamená, že pípnou 80krát za 60 sekund, takže pípnou každých 0.75 sekund.

9. Šetření energií a upozornění na nízkou baterii

Šetření energií

Chcete-li začít, resetujte režim stopky/odpočítávání/tempo/frekvence. Dále přejděte do režimu času/kalendáře a podržte současně [A, B] po dobu 3 sekund. Tím se stopky vypnou. Funkce času/kalendáře však bude i nadále pokračovat.

Zapnutí stopek

Pro zapnutí podržte [D] po dobu 2 vteřin.

Upozornění na nízkou baterii

Na nízkou baterii upozorňuje blikání středního řádku. Navštivte svého místního prodejce a vyměňte baterii za lithiovou nebo její ekvivalent.

Reset stopek

Chcete-li stopky resetovat, podržte současně 3 sekundy [A, B, C, D]. Po resetu se parametry času / kalendáře / alarmu obnoví na tovární nastavení. Všechna uložená data stopek a frekvence úderů však nebudou vymazána.

10. Údržba

- Vyhněte se kontaktu stopek s tvrdými předměty, abyste předešli jejich poškození.
- Nevystavujte stopky po delší dobu vysokým teplotám.
- Nevystavujte stopky korozním tekutinám.

11. POZOR! VÝMĚNA BATERIE

- Začněte odšroubováním zadního krytu stopek.
- Vyjměte baterii.
- Vyměňte baterii pod úhlem tak, aby (+ boční) okraj baterie zachytil vyvýšený kovový konektor umístěný pod symbolem CLOSE.
- Vraťte zadní kryt na své místo. Zapuštěná čára uprostřed víčka by měla být svisle pod symbolem OPEN.
- Otáčejte uzávěrem, dokud čára nebude ukazovat na symbol CLOSE.



Na trh dodává:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz

1. Tlačítka

- [A] – START / STOP
 [B] – RESET / LAP, SPLIT (RESET / KOLO, MEDZIČAS)
 [C] – RECALL (PAMÄT)
 [D] – MODE (REŽIM)

**2. Zapnutie**

Pre zapnutie stopiek podržte tlačítko [D] po dobu 2 sekúnd.

3. Prepínanie medzi režimami

Stláčajte [D] pre prepínanie v nasledujúcom poradí:

čas/kalendár → alarm → chronograf → odpočítavanie → tempo → čas/kalendár

4. Čas / kalendár

Keď ste v režime čas / kalendár, podržte na 2 sekundy tlačítko [C] pre vstup do nastavenia času/kalendára. Až začne blikať hodnota roka, stláčajte tlačítko [A] pre úpravu hodnôt v nasledujúcom poradí: rok → mesiac → deň → 12/24-hod. formát času → minúty → sekundy. Stlačte [B] pre potvrdenie nastavení. Stlačte [C] pre ukončenie nastavovania.

5. Nastavenie alarmu / jednotky teploty

Keď ste v režime čas / kalendár, stlačte [D] pre zobrazenie režimu alarm. Potom podržte na 2 sekundy tlačítko [C] pre vstup do nastavenia alarmu. Až začne blikať hodnota hodiny, stláčajte tlačítko [A] pre úpravu hodnoty. Stlačte [B] pre potvrdenie nastavenia. Stlačte [C] pre ukončenie nastavovania alarmu. Keď ste v režime alarmu, stlačte tlačítko [A] pre zapnutie/vypnutie alarmu. "On" znamená, že je alarm zapnutý, "-" znamená, že žiadny alarm nie je nastavený. Alarm zvoní po dobu 15 sekúnd. Alarm vypnete stlačením akéhokoľvek tlačítka.

Keď nastavujete alarm, bude na druhom riadku zobrazená teplota okolia. Pre zmenu medzi °C a °F stlačte [B].

6. Mód chronografu (stopky)

Po spustení chronografu stlačte [A] pre jeho zapnutie alebo vypnutie.

- Stláčajte [B] keď stopky bežia pre uloženie času každého kola.
- Keď sú stopky prerušené, stlačte [B] pre ich reštart a uloženie predchádzajúcej pamäte ako skupiny dát.
- Keď sa stopky resetujú (zobrazia sa samé nuly), ukáže sa na displeji, koľko zostáva voľnej pamäte. Na displeji sa zobrazí "MEM" (Memory).

Vyvolanie uložených údajov

Sekvencia nameraných údajov získaná od začiatku do konca závodu je zaznamenaná ako skupina údajov s názvom „BLK“. Do pamäte je možné uložiť až 60 blokov údajov bez vymazania predchádzajúcich údajov. Stlačením [C] vstúpite do režimu vyvolania. Potom stlačením [C] vyvolajte akékoľvek údaje „pamäťovej skupiny“ (napr. BLK-001 → BLK-002 → BLK-003). Pre vybranú skupinu údajov, ktorú chcete zobraziť, stlačte [A] alebo [B]. Stlačením [C] sa vrátite na číslo skupiny „BLK“, opakovaním vyššie uvedenej operácie vyvoláte ďalšiu skupinu údajov.

Vymazanie uložených údajov

Pre vymazanie uložených údajov stlačte [D] a potom [B].

7. Odpočítavanie*Nastavenie doby odpočítavania*

Stlačte [D] pre spustenie režimu odpočítavania. Potom podržte po dobu 2 sekúnd [C] pre vstup do nastavenia doby odpočítavania. Horný riadok: Plánovaný čas odpočítavania. Prostredný riadok: Aktuálny čas odpočítavania. Spodný riadok: Počet odpočítavaní.

Keď začne blikať hodnota hodiny odpočítavania, stláčajte [B] pre prepnutie medzi hodinami – minútami – sekundami. Keď čísla blikajú stláčajte [A] pre zvyšovanie hodnoty. Stlačte [C] pre ukončenie nastavovania. Na konci nastavovania by hodnoty na hornom a prostrednom riadku mali byť rovnaké. Ak má plánovaný čas odpočítavania hodnotu "0", odpočítavanie začne na "9:59:59".

Odpočítavanie

Stlačte [A] pre zapnutie alebo vypnutie odpočítavania. Spodný riadok (počet odpočítavaní) pridá po každom ukončenom odpočítavaní 1 a zapípa. Potom sa odpočítavanie spustí znova. Stlačte [B] pre resetovanie počítadla.

8. Režim tempa

Nastavenie tempa

V režime času stlačte [D] pre vstup do režimu tempa. Keď začne tempo blikať, stlačte [B] pre vybrané tempa v nasledujúcom poradí: 10>>>20>>>30>>>40>>>60>>>80>>>120>>>160>>>240>>>320.

Používanie režimu tempa

Po vybraní vhodného tempa (frekvencie), stlačte [A]. Keď je režim tempa spustený, zobrazí sa indikátor „Dí“ za minútu. Číslo frekvencie je „1“ podľa zvolenej frekvencie, maximálne číslo frekvencie je 9999. Režim tempa bude ukončený a resetovaný a všetky čísla frekvencií budú vymazané, až číslo frekvencie dosiahne 9999. Stlačte [A] pre pauzu. Počas pauzy režimu tempa stlačte [B] pre ukončenie a zmazanie čísla frekvencie. Potom stlačte [B] pre resetovanie frekvencie.

Čo to je zvuk/frekvencia?

Zvuk/frekvencia činnosti za minútu sa automaticky vypočíta meraním času potrebného k prevedeniu troch zvukov. Merateľný počet zvukov za minútu je medzi 10 a 180. Napríklad, F-10 znamená, že stopky pípnu za 60 sekúnd 10krát. Pípu tedy každých 6 sekúnd. F-80 znamená, že pípnu 80krát za 60 minút, takže pípnu každých 0.75 sekúnd.

9. Šetrenie energie a upozornenie na slabú batériu

Šetrenie energie

Pre šetrenie energie resetujte režim stopky/odpočítavanie/tempo/frekvencia. Ďalej prejdite do režimu času/kalendára a podržte súčasne [A, B] po dobu 3 sekúnd. Tým sa stopky vypnú. Funkcia času/kalendára však bude i naďalej pokračovať.

Zapnutie stopiek

Pre zapnutie podržte [D] po dobu 2 sekúnd.

Upozornenie na slabú batériu

Na slabú batériu upozorňuje blikanie stredného riadku. Navštívte svojho miestneho predajcu a vymeňte batériu za líthiovú alebo jej ekvivalent.

Reset stopiek

Ak chcete stopky resetovať, podržte súčasne 3 sekundy [A, B, C, D]. Po resete sa parametre času / kalendára / alarmu obnovia na výrobné nastavenia. Všetky uložené údaje stopiek a frekvencie úderov však nebudú vymazané.

10. Údržba

- Vyhňte sa kontaktu stopiek s tvrdými predmetmi, aby ste predišli ich poškodeniu.
- Nevystavujte stopky po dlhšiu dobu vysokým teplotám.
- Nevystavujte stopky koróznym tekutinám.

11. POZOR! VÝMENA BATÉRIE

- Odskrutkujte zadný kryt stopiek.
- Vytiahnite batériu.
- Vymeňte batériu pod uhlom tak, aby (+ bočný) okraj batérie zachytil vyvýšený kovový konektor umiestnený pod symbolom CLOSE.
- Vráťte zadný kryt na svoje miesto. Zapustená čiara uprostred viečka by mala byť zvisle pod symbolom OPEN.
- Otáčajte uzáverom, kým čiara nebude ukazovať na symbol CLOSE.



Na trh dodáva:

Veľkoobchod Vláhová Jasněna, s.r.o.

Ivanovce 194, 913 05 Ivanovce, SK

www.vlahova.cz

1. Przyciski

- [A] – START / STOP
- [B] – RESET / OKRĄŻENIE, MIĘDZYCZAS
- [C] – COFNIĘCIE
- [D] – MODE



2. Początkowy Start

To power on, hold [D] for 2 seconds.
Aby włączyć, przytrzymaj [D] przez 2 sekundy

3. Przełączanie pomiędzy trybami

Wciśnij [D] aby przełączać według następującej sekwencji:
czas/kalendarz → alarm → chrono → odliczanie → tempo → czas/kalendarz

4. Czas / kalendarz

W trybie Czas/Kalendarz, wciśnij [C] przez 2 sekundy aby wejść w ustawienia Czasu/Kalendarza. Gdy lata zaczną migać, naciśnij [A], aby przełączać w następującej kolejności:
Rok → Miesiąc → Dzień → Format 12/24 godzinny → Minuty → Sekundy. Wciśnij [B] aby ustawić. Wciśnij [C] aby wyjść z trybu ustawień.

5. Ustawienia alarmu / temperatury

W trybie czasu/kalendarza naciśnij [D], aby wyświetlić tryb alarmu. Następnie przytrzymaj [C] przez 2 sekundy, aby wejść do ustawień alarmu. Gdy godzina zacznie migać, naciśnij kolejno i kilkakrotnie przycisk [A], aby dodać. Naciśnij [B], aby zatwierdzić ustawienia. Naciśnij [C], aby wyjść z trybu ustawiania alarmu. W trybie alarmu włącz/wyłącz alarm, naciskając [A]. „On” oznacza, że alarm jest włączony, „-” oznacza, że żaden alarm nie jest ustawiony. Alarm będzie trwał 15 sekund. Możesz wyciszyć alarm, naciskając dowolny przycisk.

Po ustawieniu alarmu, temperatura otoczenia zostanie wyświetlona w drugim zestawieniu. Aby zmienić z °C na °F lub odwrotnie, naciśnij [B].

6. Tryb chronografu (stoper)

Po wejściu w chronograf naciśnij [A], aby rozpocząć lub zatrzymać „chrono”.

- Naciśnij [B], gdy stoper jest uruchomiony, aby zarejestrować czas każdego okrążenia.
- Jeśli stoper jest wstrzymany, naciśnij [B], aby zresetować i zapisać poprzednie zapisane czasy jako grupę danych.
- Jeśli stoper jest resetowany (pojawiają się wszystkie zera), bieżąca wyświetlana pamięć pokaże, ile wolnego miejsca w pamięci pozostało i pojawi się jako „MEM” (pamięć).

Przypomnienie Zapisanych Danych

Sekwencja danych pomiarowych uzyskanych od startu do mety wyścigu jest rejestrowana jako grupa danych o nazwie „BLK”. W pamięci można przechowywać do 60 bloków danych bez usuwania poprzednich danych. Naciśnij [C], aby przejść do trybu przywołania. Następnie naciśnij [C], aby przywołać dowolne dane „zapamiętanej grupy” (np. BLK-001 → BLK-002 → BLK-003). Po wybraniu grupy pamięci należy nacisnąć [A] lub [B], aby wyświetlić dane. Naciśnij [C], aby powrócić do numeru grupy „BLK”, powtórz powyższą operację, aby przywołać dane innej grupy.

Kasowanie przechowywanych danych

Aby wykasować dane, wciśnij [B], a następnie [D]

7. Tryb odliczania

Ustawianie czasu odliczania

Naciśnij [D], aby przejść do trybu odliczania, a następnie przytrzymaj [C] przez 2 sekundy, aby wejść do ustawień. Górny rząd: Planowany czas odliczania. Środkowy rząd: aktualny czas odliczania. Dolny rząd: czasy odliczania.

Gdy „Godzina odliczania” zacznie migać, naciśnij [B], aby przełączać się między godziną – minutą – sekundą. Podczas migania numeru naciśnij [A], aby przejść dalej. Naciśnij [C], aby wyjść z procedury ustawień. Po zakończeniu, środkowy wiersz (aktualny czas odliczania) powinien odpowiadać czasowi wyświetlanemu w górnym wierszu (planowany czas odliczania). Jeśli planowany czas odliczania to „0”, to aktualny czas odliczania rozpocznie się od „9:59:59”

Odliczanie

Naciśnij [A], aby rozpocząć lub zatrzymać odliczanie w trybie odliczania czasu. Dolny rząd (czasy odliczania) będzie odliczał 1 po każdym zakończonym czasie odliczania i będzie zbiegał się z sygnałem dźwiękowym. Wtedy odliczanie rozpocznie się od nowa. Naciśnij [B], aby zresetować licznik.

8. Tryb tempa

Ustalanie tempa

W trybie czasu naciśnij [D], aby przejść do trybu tempa. Gdy częstotliwość zacznie migać, naciśnij [B], aby wybrać częstotliwość w kolejności: 10 >>>20>>>30>>>40>>>60>>>80>>>120>>>160>>>240>>>320.

Uruchamianie trybu tempa

Po wybraniu żądanej częstotliwości naciśnij [A]. Podczas działania trybu stymulacji, wyświetli się komunikat „Di” na minutę, a numer częstotliwości to „1” zgodnie z wybraną częstotliwością, maksymalna liczba częstotliwości to 9999. Pomiar tempa zostanie zatrzymany i zresetowany, a wszystkie numery częstotliwości zostaną skasowane, gdy numer częstotliwości wynosi do 9999. Naciśnij [A], aby wstrzymać. Podczas pauzy naciśnij [B], aby zatrzymać pomiar tempa i wyczyścić numer częstotliwości. Następnie naciśnij [B], aby ponownie zresetować częstotliwość.

Co oznacza powtórzenie/częstotliwość?

Powtórzenie/częstotliwość aktywności na minutę jest automatycznie obliczana poprzez pomiar czasu wymaganego do wykonania trzech powtórzeń. Mierzalna liczba uderzeń na minutę wynosi od 10 do 180. Na przykład F-10 oznacza, że dźwięk wyda dźwięk 10 razy w ciągu 60 sekund. Daje to 6 sekund na sygnał dźwiękowy. F-80 oznacza, że dźwięk będzie emitowany 80 razy w ciągu 60 sekund, co daje 0,75 sekundy na dźwięk.

9. Oszczędzanie energii i przypomnienie o niskim stanie baterii

Oszczędzanie energii

Aby rozpocząć, zresetuj tryb stopera/odliczania/pomiaru tempa/ilość powtórzeń. Następnie wejdź w tryb czasu/kalendarza i przytrzymaj jednocześnie [A, B] przez 3 sekundy. Spowoduje to wyłączenie stopera. Jednak funkcja czasu/kalendarza będzie nadal działać.

Włączanie stopera

Aby włączyć, przytrzymaj [D] przez 2 sekundy.

Powiadomienie o niskim stanie baterii

Środkowa linia na wyświetlaczu zacznie migać, wskazując niski poziom naładowania baterii. Odwiedź lokalnego sprzedawcę, aby wymienić baterię na baterię litową lub jej odpowiednik.

Zresetuj stoper

Aby zresetować stoper, przytrzymaj jednocześnie [A, B, C, D] przez 3 sekundy. Po zresetowaniu parametry czasu/kalendarza/alarmu powrócą do ustawień fabrycznych. Jednak wszystkie zapisane dane chronometrażu i pamięć częstotliwości ruchów nie zostaną wyczyszczone.

10. Utrzymanie

- Chronić przed silnymi uderzeniami o twarde przedmioty, aby uniknąć uszkodzeń.
- Chronić przed długotrwałą ekspozycją na wysokie temperatury.
- Trzymać z dala od żrących substancji

11. UWAGA! WYMINA BATERII

- Zaczynij od odkręcenia tylnej klapy stopera.
- Wyciągnij baterie.
- Wymień baterię pod kątem tak, aby krawędź (strona +) baterii chwyciła wystające metalowe złącze znajdujące się pod symbolem ZAMKNIĘCIA.
- Załóż klapkę. Wgłębiona linia na środku klapki powinna być ustawiona równo, pionowo pod symbolem OPEN.
- Przekręć nakrętkę, aż linia będzie wskazywać symbol CLOSE.



Dostawca:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz

1. Controls

- [A] – START / STOP
- [B] – RESET / LAP, SPLIT
- [C] – RECALL
- [D] – MODE



2. Initial Start

To power on, hold [D] for 2 seconds.

3. Switching between modes

Press [D] to switch within the following sequence:
time/calendar → alarm → chrono → countdown → pace → time/calendar

4. Time / calendar

While in Time/Calendar mode, press [C] for 2 seconds to enter the setting of Time/Calendar. Once the years starts to flash press [A] to adjust in the following sequence: Year → Month → Day → 12/24-hour format → Minute → Second. Press [B] to set. Press [C] to exit setting mode.

5. Alarm settings / temperature

While in Time/Calendar mode, press [D] to display the alarm mode. Then hold [C] for 2 seconds to enter the alarm setting. Once the hour starts to flash, press [A] successively and repeatedly to add. Press [B] to set. Press [C] to exit the alarm setting mode. While in alarm mode, turn on/off the alarm by pressing [A]. “On” means the alarm is on, “-” means no alarm is set. The alarm will last for 15 seconds. You may silence the alarm by pressing any push button.

Once in the Alarm setting, the ambient temperature will be listed in the second tow. To change from °C to °F or vice versa, press [B].

6. Chronograph mode (stopwatch)

After entering the chronograph, press [A] to start or stop “chrono”.

- Press [B] while the stopwatch is running to record the time for each lap.
- If the stopwatch is paused, press [B] to reset and save the previous memories as a group of data.
- If the stopwatch is resetting (all zeros appear), the current memory display will show how much memory space is left and will appear as “MEM” (Memory).

Recalling Stored Data

A sequence of measurement data obtained from race start to finish is recorded as a group of data named “BLK”. Up to 60 blocks of data can be stored in your memory without deleting the previous data. Press [C] to enter the recall mode. Then press [C] to recall any “memory group” data (ex. BLK-001 → BLK-002 → BLK-003). Once selecting the memory group you need press [A] or [B] to view the data. Press [C] to return to the “BLK” group number, repeat the above operation to recall other group data.

Clearing stored data

To clear stored data, press [D] then [B]

7. Countdown mode

Setting the Countdown Time

Press [D] to enter countdown mode, then hold [C] for 2 seconds to enter setting. Upper row: Planned countdown time. Middle row: Current countdown time. Bottom row: Countdown times.

Once the “Countdown Hour” starts to flash, press [B] to switch between hour – minute – second.

During the flash of the number, press [A] to add. Press [C] to exit the setting procedures. Once finished, the middle row (current countdown time) should match the time displayed in the upper row (planned countdown time). If the planned countdown time is “0”, then the current countdown time will start to count down from “9:59:59”

Counting Down

Press [A] to start or stop the countdown during the countdown time mode. The bottom row (countdown times) will count 1 after each completed countdown time and will coincide with a beep. Then the countdown will begin again. Press [B] to reset the counter.

8. Pace mode

Setting the pace

While in the time mode, press [D] to enter pace mode. Once the frequency begins to flash, press [B] to select the frequency in the order :10 >>>20>>>30>>>40>>>60>>>80>>>120>>>160>>>240>>>320.

Running the pace mode

After you've selected the required frequency, press [A]. During the running of the pace mode, it will have a notice "Di" per minute and frequency number is "1" according to the selected frequency, the maximum frequency number is 9999. The pacer will be stopped and reset and all frequency numbers will be cleared when the frequency number is up to 9999. Press [A] to pause. During the pause of the pacer, press [B] to rest the pacer and clear the frequency number. Then press [B] to reset the frequency again.

What does stroke/frequency mean?

The stroke/frequency of an activity per minute is automatically calculated by measuring the time required to make three strokes. Measurable number of strokes per minute is between 10 and 180. For example, F-10 means the sound will beep 10 times in 60 seconds. This works out 6 seconds per beep. F-80 means the sound will beep 80 times in 60 seconds which works out 0.75 second per beep.

9. Power saving and low battery reminder

Power saving

To begin, reset the stopwatch/countdown/pacer/stroke rate mode. Next, enter time/calendar mode and hold down [A, B] at the same time for 3 seconds. This will shut down the stopwatch. However, the time/calendar function will still continue.

Power on the Stopwatch

To power on, hold [D] for 2 seconds.

Low battery notice

The middle line on the display will flash to indicate low battery. Visit your local retailer to replace the battery using a lithium battery or equivalent.

Reset the stopwatch

To reset the stopwatch, hold down [A, B, C, D] at the same time for 3 seconds. After resetting, the time/ calendar / alarm parameters will restore to factory settings. However, all saved chrono data and stroke rate memories will not be cleared.

10. Maintenance

- Keep away from severe impact with hard objects to avoid damage.
- Keep away from prolonged exposure to high temperatures.
- Keep away from corrosive liquids.

11. ATTENTION! BATTERY REPLACEMENT

- Begin by unscrewing the back cap of the stopwatch.
- Take out the battery.
- Replace the battery on an angle so that the (+ side) edge of the battery catches the raised metal connector located under the CLOSE symbol.
- Replace the cap. The recessed line in the middle of the cap should line up vertically underneath the OPEN symbol.
- Twist the cap until the line is pointing toward the CLOSE symbol.



Supplier:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz

ST3860 GEBRAUCHSANWEISUNG (DE)

1. Tasten

- [A] – START / STOPP
- [B] – RESET / LAP, SPLIT
- [C] – RECALL
- [D] – MODE



2. Einschalten

Drücken Sie [D] 2 Sekunden lang, um die Stoppuhr einzuschalten.

3. Wechseln zwischen den Modi

Drücken Sie [D], um zwischen den Modi in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:

Zeit/Kalender → Wecker → Stoppuhr → Countdown → Tempo → Zeit/Kalender

4. Zeit / Kalender

Wenn Sie im Zeit / Kalender Modus sind, halten Sie [C] 2 Sekunden lang gedrückt, um in die Einstellung von Zeit / Kalender zu gelangen. Wenn der Jahr-Wert anfängt zu blinken, drücken Sie [A], um zwischen den Einheiten in der folgenden Reihenfolge zu wechseln: Jahr → Monat → Tag → 12/24-St. Format der Zeitanzeige → Minuten → Sekunden. Drücken Sie [B], um die Einstellung zu bestätigen. Drücken Sie [C], um die Einstellung zu beenden.

5. Alarm / Temperatureinheit einstellen

Drücken Sie [D] im Zeit / Kalender Modus, um in den Alarm-Modus zu gelangen. Halten Sie danach 2 Sekunden lang [C] gedrückt, um zu der Alarm-Einstellung zu gelangen. Wenn der Stundenwert anfängt zu blinken, drücken Sie [A], um ihn anzupassen. Drücken Sie [B], um die Einstellung zu bestätigen. Drücken Sie [C], um die Einstellung zu beenden. Drücken Sie im Alarmmodus [A], um den Alarm ein/auszuschalten. "On" bedeutet, dass der Alarm eingeschaltet ist. "-" bedeutet, dass kein Alarm eingestellt ist. Der Alarm klingelt 15 Sekunden lang. Sie können den Alarm ausmachen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

Wenn Sie den Alarm einstellen, wird auf der zweiten Zeile die Außentemperatur angezeigt. Drücken Sie [B], um zwischen °C und °F zu wechseln.

6. Stoppuhrmodus

Drücken Sie [A] im Stoppuhrmodus, um die Stoppuhr ein- oder auszuschalten.

- Drücken Sie [B], während die Stoppuhr läuft, um die Zeiten jeder Runde zu speichern.
- Wenn die Stoppuhr pausiert ist, drücken Sie [B], um diese neuzustarten und die vorigen Werte als eine Datengruppe zu speichern.
- Falls die Stoppuhr resetiert wird (es werden nur Nullen angezeigt), wird auf dem Display angezeigt, wie viel Speicherplatz übrig ist. Auf dem Display wird "MEM" (Memory) angezeigt.

Gespeicherte Daten abrufen

Die Abfolge der gemessenen Daten vom Beginn bis zum Ende des Rennens wird als eine Datengruppe namens "BLK" aufgezeichnet. Bis zu 60 Datenblöcke können im Speicher abgelegt werden, ohne vorherige Daten zu löschen. Drücken Sie [C], um in den Abruf-Modus zu gelangen. Drücken Sie dann [C], um alle Daten einer Datengruppe abzurufen (zB. BLK-001→BLK-002→BLK-003). Drücken Sie [A] oder [B] um die Datengruppe, die Sie sich ansehen möchten, auszuwählen. Drücken Sie [C], um zur „BLK“ Gruppennummer- Übersicht zurückzukehren, wiederholen Sie den obigen Vorgang, um eine andere Datengruppe abzurufen.

Gespeicherte Daten löschen

Drücken Sie [D] und danach [B], um gespeicherte Daten zu löschen.

7. Countdown

Einstellung der Countdown-Dauer

Drücken Sie [D], um zum Countdown-Modus zu gelangen. Halten Sie danach 2 Sekunden lang [C] gedrückt, um zur Einstellung der Countdown-Dauer zu gelangen. Die obere Zeile: die geplante Countdown-Dauer. Mittlere Zeile: die aktuelle Countdown-Dauer. Untere Zeile: Anzahl der Countdowns.

Der Stundenwert der Countdown-Dauer fängt an zu blinken. Drücken Sie [B], um zwischen Stunden –

Minuten – Sekunden zu wechseln. Drücken Sie [A] um den gewählten Wert zu erhöhen. Drücken Sie [C], um die Einstellung zu beenden. Am Ende der Einstellung sollen die Werte auf der oberen und mittleren Zeile gleich sein. Falls der Wert der geplanten Countdown-Dauer "0" ist, fängt der Countdown bei "9:59:59" an.

Countdown

Drücken Sie [A], um den Countdown zu starten oder beenden. Nach der Beendigung eines jeden Countdowns wird der Wert der unteren Zeile (Anzahl der Countdowns) um 1 erhöht und die Stoppuhr piepst. Danach fängt der Countdown erneut an. Drücken Sie [B], um den Zähler neuzustarten.

8. Tempo-Modus

Tempo Einstellung

Drücken Sie [D] im Zeitmodus um in den Tempo-Modus zu gelangen. Wenn das Tempo blinkt, drücken Sie [B], um das Tempo in der folgenden Reihenfolge zu wählen:

10>>>20>>>30>>>40>>>60>>>80>>>120>>>160>>>240>>>320.

Verwendung des Tempo-Modus

Drücken Sie [A], um das gewünschte Tempo auszuwählen. Wenn Sie im Tempo-Modus sind, wird der Indikator „Di“ pro Minute angezeigt. Die Frequenzzahl ist „1“ je nach gewählter Frequenz. Die maximale Frequenzzahl ist 9999. Der Tempo-Modus wird beendet und resettiert und alle Frequenzzahlen werden gelöscht, wenn die Frequenz 9999 erreicht. Drücken Sie [A] für eine Pause. Drücken Sie [B] während der Pause, um den Modus zu beenden und die Frequenz zu resettieren.

Was ist Wiederholung / Frequenz?

Wiederholung/Frequenz einer Aktivität wird automatisch gerechnet je nach Zeit, die nötig ist, 3 Klänge zu machen. Die messbare Anzahl von Wiederholungen pro Minute ist zwischen 10 und 180. Zum Beispiel F-10 bedeutet, dass die Stoppuhr in 60 Sekunden zehnmal piepst. Sie piepst also alle 6 Sekunden. F-80 bedeutet, dass sie 80mal in 60 Sekunden piepst, sie piepst also alle 0.75 Sekunden.

9. Energie sparen und Indikator der leeren Batterie

Energie sparen

Resettieren Sie die Modi von Stoppuhr / Countdown / Tempo / Frequenz. Gelangen Sie zum Zeit/Kalender Modus und halten Sie [A, B] drei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Somit wird die Stoppuhr ausgeschaltet. Die Funktionen von Zeit / Kalender werden allerdings weiter aktiv sein.

Stoppuhr einschalten

Drücken Sie [D] 2 Sekunden lang, um die Stoppuhr einzuschalten.

Indikator der leeren Batterie

Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt die mittlere Zeile. Besuchen Sie Ihren Händler vor Ort und lassen Sie ihn die Batterie durch eine Lithiumbatterie oder eine gleichwertige Batterie ersetzen.

Resett der Stoppuhr

Falls Sie die Stoppuhr resettieren möchten, halten Sie 3 Sekunden lang [A, B, C, D] gleichzeitig gedrückt. Nach dem Resett werden die Werte von Zeit / Kalender / Alarm in die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Die ganzen gespeicherten Stoppuhr-Werte und die Frequenz werden allerdings nicht gelöscht.

10. Wartung

- Vermeiden Sie den Kontakt der Stoppuhr mit harten Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Setzen Sie die Stoppuhr nicht über längere Zeit hohen Temperaturen aus.
- Setzen Sie die Stoppuhr keinen korrosiven Flüssigkeiten aus.

11. ACHTUNG! BATTERIEWECHSEL

- Beginnen Sie mit dem Abschrauben der hinteren Abdeckung der Stoppuhr.
- Nehmen Sie die Batterie aus.
- Setzen Sie die Batterie schräg ein, so dass die (+-seitige) Kante der Batterie den erhöhten Metallstecker unter dem CLOSE-Symbol erfasst.
- Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an. Die vertiefte Linie in der Mitte des Deckels sollte sich senkrecht unter dem OPEN-Symbol befinden.

- Drehen Sie die Abdeckung zu, bis die Linie auf das CLOSE-Symbol zeigt.



Lieferant:

Jasněna Vláhová, s.r.o.

Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ

www.vlahova.cz